

musée | missisquoi | museum

société d'histoire | historical society



Classée monument historique provincial en mai 2004, la grange Walbridge à Mystic est l'un des plus beaux joyaux du patrimoine québécois. C'est la seule grange dodécagonale au Canada.

UNIQUE AU QUÉBEC  
La grange Walbridge  
QUEBEC'S ORIGINAL  
Walbridge Barn

La grange fut construite en 1882 par Alexander S. Walbridge, ingénieur industriel et « gentleman farmer » pour qui l'agriculture est une occupation secondaire. Il conçut et construisit sa grange selon des principes pratiques alors révolutionnaires tels que la libre stabulation des vaches dans l'étable, l'ingénieux système d'engrangement du foin et de l'alimentation des bêtes, une architecture à pignons tout à fait surprenante!

Classified as a provincial historic building in May 2004, the Walbridge Barn in Mystic is one of the most beautiful gems of Quebec heritage. This dodecagonal barn is the only one of its kind in Canada.

The barn was built in 1882 by Alexander S. Walbridge, an industrial engineer and a gentleman farmer, for whom agriculture was a secondary occupation. He designed and built his barn according to practical principles considered revolutionary at the time, such as the free stalling of the cows in the cattle shed, and a clever system of gathering in of fodder and food for the animals, all within a gabled architecture.



La hauteur du bâtiment et son diamètre de 24 mètres en font un bâtiment très imposant dans le paysage rural de Mystic. Murs rouge ocres, toitures vert pâle aux pignons saillissants et harmonie des lignes sont tant d'éléments qui étonnent le passant à Mystic.

Au fil des ans, de nombreux objets reliés à l'agriculture et au monde rural ont été légués au Musée Missisquoi par des gens, des familles et des groupes soucieux de transmettre aux générations futures ce que fut leur vie quotidienne, dans ses joies et ses labeurs.

The towering barn with its 24-metre diameter is a very imposing sight on the rural landscape of Mystic. Walls of red ochre and contrasting roofs of pale green combine with the harmonizing lines of the gables to offer an astonishingly breathtaking view to passers-by in Mystic.

Over the years, many objects related to agriculture and rural life were bequeathed to the Missisquoi Museum by people, families and groups anxious to convey to future generations aspects of their daily life, its joys and its labours.

www.museemissisquoi.ca - www.missisquoinuseum.ca

Par la présentation dans l'immense volume de la grange Walbridge de la collection agricole du Musée Missisquoi, le site devient, par le fait même, un haut-lieu d'interprétation de l'agriculture dans le comté de Missisquoi avant la 2<sup>e</sup> Guerre mondiale.

Exhibiting the Missisquoi Museum agricultural collection in the immense Walbridge Barn renders this site an advanced centre for interpretation of agricultural life in the county of Missisquoi before the Second World War.



ALEXANDER SOLOMON WALBRIDGE



Horare / Schedule :

fin mai à la mi-octobre / end of May to mid-October  
Ouvert tous les jours de 10 h à 17 h  
Open daily from 10 am to 5 pm

Grange Walbridge Barn  
189, chemin Mystic,  
Saint-ignace de Stanbridge (Mystic) QC J0J 1V0  
Tél. : 450 248-3153  
Télécopieur / Fax : 450 248-0420  
Courriel / Email : info@museemissisquoi.ca



www.museemissisquoi.ca